2023KO AURREKONTUAREN LIKIDAZIOA

Saila: 25 BERDINTASUNA, EUSKARA ETA GOBERNANTZA

Programa: 335021
335251 EUSKARAREN SUSTAPENA

LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO DE 2023

Departamento: 25 IGUALDAD, EUSKERA Y GOBERNANZA

Programa: 335021
335251 FOMENTO DEL EUSKERA

SAILAREN MEMORIA

MEMORIA DEL DEPARTAMENTO

I. MEMORIA

Araban euskara sustatzeko plan estrategikoa abiatu zen 2019an 2023 urtean izan du azken mugarria, bost urteotako ebaluazioa eginez.

Eustatek 2023an argitaratu ditu hizkuntza gaitasunaren datuak 2021eko biztanleriaren zentsuan oinarrituta. Datu horiek erakusten dute Araban ulermen maila igo egin dela, eta esan daiteke, Araban 35 urtez azpikoen % 85,68 euskara ulertzen dutela; halaber, zenbaki absolutuetan, Araban % 51,68k euskara ulertzen du.

Horiek horrela, euskara erabiltzeko baldintzak sortzen jarraitu behar da, euskal komunitatea trinkotu, aktibazioa bermatu. AFAk sentsibilizaziotik harago joanez lurralde osoan, herriz herri zein kuadrilletan sendotu egiten du sarea.

Foru Aldundiak aukerak ematen jarraitu behar die hiztunei, hizkuntza harremanetarako, lanerako, zerbitzurako eta sortzeko tresna ere izan dadin. Halaber, beharrezkoa da hizkuntza-kudeaketarako tresnak ematea biztanleria-sektore desberdinentzat, gizarteratze, sentsibilizazio eta transmisiorako.

Testuinguru horretan, Euskararen Foru Zerbitzuak zenbait lehentasun aurreikusi ditu: batetik, elkarteentzako laguntzak eta bestetik, udal eta kuadrillentzako dirulaguntzen ildoa bermatzea, giza baliabideei –lurraldeko euskara-teknikariak–heltzeko funtsezko ildoa baita, arestian aipaturiko hiztunen aktibazioa lortzen laguntzeko.

Horrela, jarduera-eremu batzuk identifikatuko dira, Arabako Lurralde Historikoan euskal eremua handiagoa izan dadin. Alor sozioekonomikoaren euskalduntzea Lanabes ekimenaren eskutik etorriko da, non lankidetza berriek sustapen ildo berriak jartzea ahalbidetu duen, hala nola, nekazaritza sailarekin hasitako bideak; gazteak euskararen erabilerarekin

I. MEMORIA

En 2019 se puso en marcha el plan estratégico de promoción del euskera en Álava, que ha tenido su último hito en 2023, con una evaluación de cinco años.

Eustat ha publicado en 2023 los datos de competencia lingüística en base al censo de población de 2021. Estos datos muestran que en Álava ha aumentado el nivel de comprensión y se puede decir que en Álava el 85,68 % de los menores de 35 años entienden el euskera, y, en términos absolutos el 51,68 % entiende el euskera.

Por ello, es necesario seguir creando condiciones de uso del euskera, compactar la comunidad de bilingües y garantizar su activación lingüstica. La D.F.A. yendo más allá de la sensibilización en todo el territorio, teje una red que consolida tanto municipios como las Cuadrillas.

La Diputación debe seguir dando oportunidades a las y los hablantes, para que la lengua sea también una herramienta de relación, de trabajo, de servicio y de creación. Asimismo es necesario dar herramientas de gestión lingüística para diferentes sectores de la población con objeto de inclusión, sensibilización y transmisión.

En este contexto, el Servicio Foral de Euskera ha previsto las siguientes prioridades: por un lado, garantizar la línea de subvenciones a asociaciones, y por otro, a ayuntamientos y cuadrillas, que es una línea fundamental para el acceso a los recursos humanos –técnicos de euskera del territorio–, contribuyendo a la activación de los hablantes mencionados.

De esta manera, se identificarán algunos ámbitos de actuación para incrementar el ámbito vasco en el Territorio Histórico de Álava. La euskaldunización del ámbito socioeconómico vendrá de la mano de la iniciativa Lanabes, en la que las nuevas colaboraciones han permitido establecer nuevas líneas de promoción, como las iniciadas con el departamento

lotu daitezen, berriz, teknologia berrietan Xare bezalako programa bereziak beharrezkoak dira lurraldean. Hizkunten kudeaketari dagokionez, gurasoei zenbait aholku zabaltzeko bidea ere egin da.

2023rako helburu hauek ezarri dira: Arabako Lurralde Historikoan euskararen ikaskuntza sustatzeko plangintza garatu eragileekin batera, alde batetik; bestetik, euskararen erabilera sustatzea Arabako gizartearen eremu guztietan, horretarako, sustapenaz gain, hizkuntza irizpideen jarraipena egitea beharrezkoa dela, bereziki, kirolean, aisian, eta kulturan. Baina ahaztu gabe, lan arloan, eta hedabideen zabalkundean ere.

II. PROGRAMATUTAKO HELBURUEN GAUZATZE-MAILA

1.- Arabako Lurralde Historikoan, euskararen erabilera sustatzeko programazio esparruak ahalbidetzea.

Ekintzak:

1.1 Lekualdatutako gelen zerbitzua kudeatzea, euskaltegirik gabeko guneetan euskararen ikaskuntza bermatzeko.

Arabako Lurralde Historikoan eta Trebiñuko barrendegian ikasgela lekualdatuen gastuak finantzatzeko dirulaguntzetarako 2022-2023 deialdia.

4 euskaltegiri 2022-2023 ikasturteetan lekualdatu diren ikasgelei dagozkien gastuak finantzatzeko dirulaguntzak ematea, 39.999,98 euro guztira.

1.2 Arabako Lurralde Historikoko euskaltegien sarearen bidez euskara ikasteko laguntzak kudeatzea.

Arabako euskaltegietan euskalduntzeko matrikuletarako laguntza. Euskaltegietan euskara ikasteko matrikuletan deskontua ematean datza, hain zuzen ere ordutegiaren intentsitatearen neurriko deskontua. 735 eskabide jaso dira eta 719 onartu. Aurrekontu partidaren 100.000

de agricultura, mientras que para que los jóvenes se relacionen con el uso del euskera, en las nuevas tecnologías son necesarios programas especiales como Xare en el territorio. En lo que se refiere a la gestión de las conversaciones, también se ha hecho una vía para extender algunos consejos a los padres.

Los objetivos establecidos para el año 2023 son, por un lado, el de impulsar el aprendizaje del euskera en el Territorio Histórico de Álava, en colaboración con los agentes de planificación desarrollada, y, por otro, fomentar el uso del euskera en todos los ámbitos de la sociedad alavesa, para lo cual, además de la promoción, es necesario realizar un seguimiento de los criterios lingüísticos, especialmente en el deporte, el ocio y la cultura. Pero sin olvidar, en el ámbito laboral y en la difusión de los medios de comunicación.

II. GRADO DE CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS PROGRAMADOS

1.- Desarrollar e implementar un marco de programación integral para el fomento del aprendizaje del euskera en el Territorio Histórico de Álava

Acciones:

1.1 Gestión del servicio de aulas desplazadas para garantizar el aprendizaje del euskera en núcleos carentes de euskaltegis.

Convocatoria de subvenciones destinadas a financiar los gastos de las aulas desplazadas 2022-2023 en el Territorio Histórico de Álava y el enclave de Treviño.

Concesión a 4 euskaltegis de las ayudas económicas destinadas a financiar los gastos de las aulas desplazadas 2022-2023, con un importe total de 39.999,98 euro.

1.2 Gestión de ayudas para el aprendizaje del euskera mediante la red de euskaltegis.

Ayudas a las matrículas de euskaldunización en los euskaltegis de Álava. Consiste en que las matrículas de cursos de euskera en euskaltegis reciban un descuento proporcional a la intensidad del módulo horario. Se han recibido 735 solicitudes, han sido aceptadas 719 y 7 entidades colaboradoras. De la partida presupuestaria

eurotik 101.460 euroko laguntza gauzatu da (% 101,46), baita erakunde kolaboratzaileei guztira 2.157 euroko ordainketa ere.

2.- Euskararen erabilera sustatzea Arabako gizartearen esparru guztietan.

Ekintzak:

2.1 Esparru sozioekonomikoan euskararen erabilera sustatzeko laguntza teknikoa kudeatu eta izapidetzea.

LANABES programa, Araban Euskara Lanean ekimenarena, lan-esparruan euskara sustatzeko 67.000 euro baliatu dira:

- Lazarraga saridunei jarraipena.
- Ekintzaileei formazio saioak.
- Arabako enpresen foroa sustatu.
- Eskuara programarako materiala sortu.
- Arabako merkataritza eta ostalaritzan euskararen sustapena, digitalizazioa.
- Lanbide heziketan euskarazko praktikak sustatu.
- Nekazaritzan euskara sustatzen upategietan.
- SEAren bitartez, Arabako enpresa handietan Lanhitz dirulaguntza deialdia sustatu.
- Formakuntza eskaintzan lanbide heziketan.
- Lanabes Komunikazioa antolatu eta sustatu.

2.2 Arabako Lurralde Historikoan euskara gizarteratzeko programak eta ekintzak sustatzea

a) Dirulaguntzak:

- Udal eta Kuadrillek euskararen bitartean sozializatzeko programa 2023an 39 eskabide jaso dira eta 39 onartu. Aurrekontua 190.000 eurokoa izan da eta 190.000 euroko laguntza gauzatu da (% 100).
- Dirulaguntza euskara sozializatzeko irabazi-asmorik gabeko elkarteetarako, kirol

dotada con 100.000,00 euros se han ejecutado 101.460 euros (101,46 %), así como un total de 2.157 euros abonados a las entidades colaboradoras.

2.- Impulsar el uso del euskera en todos los ámbitos de la sociedad alavesa.

Acciones:

2.1 Gestión y tramitación de asistencia técnica impulsar el uso del euskera en el ámbito socioeconómico.

El programa LANABES, de la iniciativa Euskara Lanean en Álava, ha destinado 67.000 euros a la promoción del euskera en el ámbito laboral:

- Continuación de los premiados Lazarraga.
- Sesiones de formación a emprendedores.
- Impulsar el foro de empresas alavesas.
- Crear material para el programa Eskuara.
- Promoción, digitalización del euskera en el comercio y hostelería de Álava.
- Fomentar las prácticas en euskera en la formación profesional.
- Promoción del euskera en las bodegas.
- Promover, a través de SEA, la convocatoria de subvenciones Lanhitz en las grandes empresas alavesas.
- Formación en oferta en formación profesional.
- Organización y fomento de la Comunicación Instrumental

2.2 Impulso de programas y acciones para la socialización del euskera en el THA

a) Ayudas y subvenciones:

- Programa Socialización del euskera a Aytos y Cuadrillas en 2023. Se han recibido 39 solicitudes y aceptado 39. El presupuesto ha sido de 190.000 euros y se ha concedido ayuda de 190.000 euros (100 %).
- Subvención para la socialización del euskera para asociaciones sin ánimo de lucro,

federazioetarako eta guraso elkarteen federazioetarako. Deialdian 34 eskaera jaso dira eta 34 onartu. Aurrekontu partidaren 150.000 eurotik 149.999,86 euroko laguntza gauzatu da (% 100).

- Euskarazko hedabideei laguntzea. Eskaera bi jaso dira (Arabako Alea eta Aiaraldea Koop. Elk.) eta biak onartu dira. Aurrekontu partidaren 203.077,00 eurotik 203.077,00 euroko laguntza gauzatu da (% 100).

b) Zenbait elkarterentzako zuzeneko dirulaguntzak:

- Araba Euskaraz. “Araba Euskaraz 2023” ekitaldia finantzatzeko eman da. Aurrekontu partidaren 20.000 eurotik 20.000 euroko laguntza gauzatu da (% 100).
- Arabako Bertsozale Elkartea. Euskararen transmisiorako eta erabilerarako zenbait programa finantzatzeko eman da. Aurrekontu partidaren 28.000 eurotik 28.000 euroko laguntza gauzatu da (% 100).
- Topagunea 2023, udalerrietan zein kuadrilletan euskararen erabilera sustatzeko, aktibazio-lana egiteko (Euskaraldia) eta euskaldunentzako topagune autonomoa eskaintzeko, Arabako lurralde historikoan euskararen erabilera bermatzeko 20.000 euroko laguntza gauzatu da (%100).

c) Mintegiak, jardunaldiak eta kongresuak sariak.

Henrike Knörr bekak deitu dira baina ez dira eman, desierto geratu dira.

d) Euskararen Batzordearen jarduerak.

Euskararen Batzordearen kideen osaera berria eta Batzordearen bilera telematikoak egoera berriaz eta Plan Estrategikoaren aukerez 7.865,00euro egikaritu dira.

federaciones deportivas y federaciones de asociaciones de padres y madres. A la convocatoria se han presentado 34 solicitudes y se ha aceptado 34. Se han concedido 149.999,86 euros (100%) de la partida presupuestaria de 150.000 euros.

- Ayudas a los medios de comunicación en euskera. Se han recibido 2 solicitudes (Arabako Alea y Aiaraldea Koop. Elk. y se han aceptado. De la partida presupuestaria de 203.077 euros se ha concedido ayuda de 203.077euros (100%).

b) Subvenciones directas para diferentes asociaciones:

- Araba Euskaraz. Se ha concedido para financiar la organización del “Araba Euskaraz 2023”. De la partida presupuestaria se han concedido 20.000 euros (100%).
- Arabako Bertsozale Elkartea. Se ha concedido para financiar varios programas de transmisión y uso del euskera. De la partida presupuestaria de 28.000 euros se ha concedido 28.000 euros (100%).
- Topagunea 2023 para fomentar el uso del euskera tanto en los municipios como en las cuadrillas, realizar una labor de activación (Euskaraldia) y ofrecer un punto de encuentro autónomo para los euskaldunes garantizar el uso del euskera en el territorio histórico de Álava, ayuda de 20.000 euros, (ejecución 100%).

c) Seminarios, jornadas y congresos, premios y becas

Se han convocado las becas Henrike Knörr pero ha quedado desierta.

d) Actividades Consejo del euskera.

Convocatoria de diversas reuniones on-line sobre la nueva situación y las oportunidades del Plan Estrategico. Se han ejecutado 7.865,00euros.

e) Hitzarmenak elkarte eta erakunde publikoekin.

- Hitzarmena Gasteizko Udalarekin. Hitzarmenereao aurrekontu partidaren 40.000 euro egikaritu ditu, 185.984,33 euroko gastuaren barruan (% 100).

- Hitzarmenak Arabako Kuadrillekin eta Trebiñuko Konderriko Udalekin, euskararen bidez sozializatzeko programetarako. Kuadrilla bakoitzak eta Trebiñuko Konderriko Udalak bere programa proposatu du: Zazpi (7) eskaera jaso eta onartu dira. Aurrekontu partiden baturaren 60.000 eurotik 60.000 euroko laguntza gauzatu da (% 100).

- Euskaltzaindia. Euskaltzaindiak egiten dituen batzar eta programen gastuen zati bat finantzatzen duen hitzarmena onartu da. Aurrekontu partidaren 100.000 eurotik 100.000 euroko laguntza gauzatu da (% 100).

e) Convenios con diferentes asociaciones y entidades públicas

- Convenio con el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz. Ejecuta los 40.000 euros de la partida presupuestaria para el convenio con el Ayuntamiento sobre un gasto total de 185.984,33 euros (100%).

- Convenios con las Cuadrillas de Álava y con el Ayuntamiento de Condado de Treviño para programas de socialización del euskera. Cada Cuadrilla y el Ayuntamiento del Condado de Treviño proponen sus programas. Se han recibido 7 solicitudes y se han aceptado todas. La partidas presupuestarias hacen un total de 45.500 euros de los que se ha concedido una ayuda en total de 60.000 euros (100 %).

- Euskaltzaindia. Se ha aprobado el convenio por el que se financian parte de los gastos de las comisiones y programas que lleva a cabo Euskaltzaindia. De la partida presupuestaria de 100.000 euros se ha concedido una ayuda de 100.000 euros (100%).